

©  
Government of Kerala  
കേരള സർക്കാർ  
2012



Regn. No. KERBIL/2012/45073  
dated 5-9-2012 with RNI

Reg. No. രജി. നമ്പർ  
KL/TV(N)/634/2012-14

# KERALA GAZETTE

## കേരള ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY

ആധികാരികമായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്

|                    |   |  |              |    |
|--------------------|---|--|--------------|----|
| Vol. I<br>വാല്യം 1 | THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY<br>തിരുവനന്തപുരം, ചൊവ്വ | 13th November 2012<br>2012 നവംബർ 13<br>22nd Karthika 1934<br>1934 കാർത്തികം 22 | No.<br>നമ്പർ | 23 |
|--------------------|---|--|--------------|----|

### PART III

## Stores Purchase

Directorate of Sports and Youth Affairs Department

NOTICE INVITING BIDS

Competitive sealed tenders are invited in two bid system (i.e. Part-I and Part-II) for and on behalf of the Directorate of Sports and Youth Affairs, Jimmy George Indoor Stadium, Vellayambalam, Thiruvananthapuram, for the following item. The tenders are to be submitted in two parts, in separate sealed covers as shown below.

Part I— Technical and unpriced commercial bid with EMD.

Part II— Price Bid.

These two shall in tune be enclosed in sealed cover superscribing item name, address, Tender No. and due date.

Tender No. and Name of Item— 6/12, Isokinetic Machine.  
EMD— 50,000.

Cost of tender form :

Original— 7,500+ VAT 4%.

Duplicate— 3,750+ VAT 4%.

Last date and time of sale of tender form—14-11-2012,  
3 p. m.

Last date and time for receipt of tenders—15-11-2012,  
2 p. m.

Date and time of opening of tender—16-11-2012,  
3 p. m.

Interested eligible tenders may be obtained tender document at the Directorate of Sports and Youth Affairs, Jimmy George Indoor Stadium, Vellayambalam, Thiruvananthapuram (Phone No. 0471 2326644).

A complete set of document may be purchased by any interested eligible tenderers on submission of a written application to the above office and upon payment of non refundable fee by D.D. in favour of the Director, Sports and Youth Affairs, Vellayambalam, Thiruvananthapuram on all working days w. e.f. 27-10-2012 Director, Sports and Youth Affairs will not be responsible for the postal delay, if any in the delivery of the tender document or non receipt of the same.

The tenderers shall ensure that he possess the minimum requirements for pre-qualification before purchasing the tender documents. Detailed evaluation will be done on receipt of offer only.

Tenderer desires of participating in the tender shall meet the following eligibility criteria.

കായിക യുവജനകാര്യ വകുപ്പിന്റെ കീഴിലുള്ള രാജീവ് ഗാന്ധി സ്പോർട്സ് മെഡിസിൻ സെന്ററിന്റെ ഉപയോഗത്തിലേക്ക് ഒരു ഐസോകൈനറ്റിക് മൾട്ടി ജോയിന്റ് സിസ്റ്റം വിതരണം ചെയ്യുവാൻ മുദ്രവച്ച ടെണ്ടറുകൾ ക്ഷണിക്കുന്നു. താഴെപ്പറയുന്ന രീതിയിൽ രണ്ട് ഭാഗങ്ങളായി പ്രത്യേകമായ മുദ്രവച്ച കവറുകളിൽ ടെണ്ടറുകൾ സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

ഭാഗം 1.—സാങ്കേതികവും വാണിജ്യപരവും വില രേഖപ്പെടുത്താത്തതും നിരതുദ്രവ്യം അടങ്ങിയ കവർ.

ഭാഗം 2.—വില രേഖപ്പെടുത്തി ഉള്ളടക്കം ചെയ്ത കവർ.

ദർഘാസ് നമ്പരും ഉപകരണത്തിന്റെ പേരും—6/12— ഐസോകൈനറ്റിക് മൾട്ടി ജോയിന്റ് സിസ്റ്റം.

നിരതദ്രവ്യം— 50,000.

ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വില :

അസ്സൽ— 7,500 + വാറ്റ് 4%.

പകർപ്പ്— 3,750 + വാറ്റ് 4%.

ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വിൽപ്പനയുടെ അവസാന തീയതിയും സമയവും—14-11-2012, 3 മണിവരെ.

പുരിപ്പിച്ച ദർഘാസ് ഫോറം സമർപ്പിക്കേണ്ട അവസാന തീയതിയും സമയവും—15-11-2012, 2 മണിവരെ.

ദർഘാസ് തുറക്കുന്ന അവസാന തീയതിയും സമയവും—16-11-2012, 3 മണിവരെ.

യോഗ്യരും തൽപ്പരരുമായ അപേക്ഷകർക്ക് മുകളിലായി ടെണ്ടർ നമ്പർ 6/12 സപ്ലൈ ഓഫ് ഐസോ കൈനറ്റിക് മെഷീൻ എന്ന് രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കണം. ഡയറക്ടർ, കായിക യുവജനകാര്യ വകുപ്പ്, ജിമ്മി ജോർജ്ജ് ഇൻഡോർ സ്പോർട്സ്, വെള്ളയമ്പലം, തിരുവനന്തപുരം-33 (ഫോൺ 0471-2326644) എന്ന വിലാസത്തിൽ നിന്നും 27-10-2012 മുതൽ ലഭിക്കുന്നതാണ്.

ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വില പണമായോ ഡിമാന്റ് ഡ്രാഫ്റ്റായോ നൽകിയിരിക്കണം. ഈ തുക യാതൊരു കാരണ വശാലും മടക്കി നൽകുന്നതല്ല. ഉപകരണത്തിന്റെ സാങ്കേതികമായ വിശദ വിവരങ്ങൾ സംബന്ധിച്ച് കായിക യുവജന കാര്യാലയത്തിലെ നോട്ടീസ് ബോർഡിൽ പതിക്കുന്നതും ദർഘാസ് ഫോറത്തിനോടൊപ്പം ഇതിന്റെ പകർപ്പ് നൽകുന്നതു മായിരിക്കും. പുരിപ്പിച്ച ദർഘാസ് അപേക്ഷകൾ തപാലിൽ വരുന്ന കാലതാമസം കാരണം ദർഘാസ് ഫോറം ഈ വകുപ്പിൽ ലഭിക്കാതെ വന്നാൽ അതിന് കായിക യുവജനകാര്യ ഡയറക്ടർക്ക് യാതൊരു ഉത്തരവാദിത്വവും ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതല്ല എന്ന് അറിയിക്കുന്നു.

ദർഘാസിൽ പങ്കെടുക്കുന്നവർക്ക് താഴെപ്പറയുന്ന യോഗ്യതാ മാനദണ്ഡങ്ങൾ ഉണ്ടായിരിക്കണം.

### Eligibility Criteria

1. The tenders shall be accompanied by a preliminary agreement in stamp paper worth 100 and EMD as 50,000. The details of EMD shall be submitted as DD in favour of the Directorate of Sports and Youth affairs, Vellayambalam, Thiruvananthapuram.
2. Part—I, Technical bid and Part—II price bid should be put in separate sealed cover, superscribed with the “Technical bid” and “price bid” respectively.
3. Technical and Unpriced commercial bid will be opened on the same day ie. 16-11-2012 at 3 p. m. If for any reason the office happens to be closed on the last day at the same time and venue and opened.
4. Price Bid will be opened later after evaluation of technical and unpriced commercial bids, whose technical bids satisfy the requirements and prescribed criteria and qualify on evaluation of thier technical bids will be opened at the appointed date and time which will be notified to them later. The price bid of others will be returned unopened.
5. Bid forms and documents consisting of terms and conditions/firms, which can be obtained by them from the Office of The Directorate of Sports and Youth Affairs, Vellayambalam, Thiruvananthapuram.
6. Late bids, that are received after the specified date and time of receipt of the bid, shall not be considered and shall be returned unopened.

Jimmy George Indoor Stadium,  
Vellayambalam, Thiruvananthapuram.

(Sd.)  
Director.

**RE-TENDER NOTICE**  
[No. 8/12]

No. A2-2423/11.

1st November 2012.

Sealed tenders are invited for the supply of Sports equipment for the purpose and use of implementation of Play a Game Play for Fun Scheme by Directorate of Sports and Youth Affairs, so as to reach the undersigned on or before 20-11-2012 at 3 p. m.

| Sl. No. | Name of Equipment | Specification   | Unit and Number |
|---------|-------------------|---|-----------------|
| (1)     | (2)               | (3)   | (4)             |
| 1       | Flexible Cone     | P V C light weight of height 15 inches with suitable base                 | 20x13= 260      |
| 2       | Cone              | P V C light weight of height 9 inches with suitable base                  | 10x13= 130      |
| 3       | Hoola hoops ring  | Circular hoops of size 28 inches made of PVC                              | 25x13=325       |
| 4       | Basket Ball       | Good quality rubber Basket Ball of size 3                                 | 30x13=390       |
| 5       | Cricket Bat       | size No. 5 (Medium) of good quality willow                                | 15x13=195       |
| 6       | PVC Ball          | Good quality  | 30x13=390       |
| 7       | Stop Watch        | Multi functional electronic Stop watch of good quality for sports purpose | 4x13=52         |
| 8       | Cricket Net       | 60x10 meters with good quality Nylon                                      | 1x14=14         |
| 9       | Foot Pump         | Good quality for the use of inflating sports balls                        | 1x13=13         |

The tenders should be superscribed "Tender No. 8/12 for Supply of Sports equipment for the use of implementation of Play a Game Play for Fun Scheme" and addressed to the Director of Sports and Youth Affairs, Jimmy George Indoor Stadium, Vellayambalam, Thiruvananthapuram-33.

Intending tenderers may on application to the Director, Sports and Youth Affairs, Jimmy George Indoor Stadium, Vellayambalam, Thiruvananthapuram-33 obtain the requisite tender forms on which tenders should be submitted. Copy of the technical/specifications of equipment is published on the notice board of the Directorate of Sports and shall also be supplied along with the tender form. Application for the tender forms should be accompanied either by cash remittance of 520+VAT (4%) or by money order which is the price fixed for a form and is not refundable under any circumstances. The tender forms are not transferable.

Sale of tender forms will be closed at 5 p. m. on 19-11-2012. Cheques, Demand Drafts, Postage Stamps etc. will not be accepted towards the cost of forms nor will the forms sent by VPP. Duplicate tender forms if required will be issued on payment of 260+VAT (4%). Tender forms will be received up to 3 p. m. on 20-11-2012. Late tender will not be accepted. The tenders will be opened at 11 a. m. on 21-11-2012, by the Director, Sports and Youth Affairs in the presence of those tenderers or their nominees who may be present at that time.

Earnest Money Deposit @ 1% of the value of the articles tendered for should be furnished in the name of Director, Sports and Youth Affairs while submitting the tenders. The firms, which are exempted for from furnishing EMD, should produce copy of the relevant document for verification. The rates quoted should remain valid for 1 year.

കായിക യുവജനകാര്യ വകുപ്പ് സ്കൂളുകളിൽ നടപ്പിലാക്കുന്ന പദ്ധതിയായ "പ്ലേ എ ഗെയിം പ്ലേ ഫോർ ഫൺ"-ന്റെ ആവശ്യത്തിലേക്കും ഉപയോഗത്തിനും കായിക ഉപകരണങ്ങൾ വിതരണം ചെയ്യുന്നതിന് മുദ്രവച്ച ടെണ്ടറുകൾ ക്ഷണിക്കുന്നു. ടെണ്ടറുകൾ 20-11-2012-ന് വൈകുന്നേരം 3 മണിക്കോ അതിനു മുമ്പയോ കായിക യുവജനകാര്യ ഡയറക്ടർക്ക് സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

| ക്രമ നമ്പർ | ഉപകരണത്തിന്റെ പേര് | സ്പെസിഫിക്കേഷൻ   | യൂണിറ്റ് & നമ്പർ                 |
|------------|--------------------|--|----------------------------------|
| (1)        | (2)                | (3)  | (4)                              |
| 1          | ഫ്ളെക്സിബിൾ കോൺ    | 15 ഇഞ്ച് ഉയരവും അനുയോജ്യ ബെയ്സുമുള്ള   | 20x13=360 കനം കുറഞ്ഞ പി. വി. സി. |
| 2          | കോൺ                | 9 ഇഞ്ച് ഉയരവും അനുയോജ്യ ബെയ്സുമുള്ള  | 10x13=130 കനം കുറഞ്ഞ പി. വി. സി. |
| 3          | ഹുളാ ഹുപ്സ്        | വൃത്താകൃതിയിൽ പി. വി. സി യിൽ നിർമ്മിച്ച 28 ഇഞ്ച് വലിപ്പമുള്ള                       | 25x13=325 ഹുപ്സ്                 |
| 4          | ബാസ്ക്കറ്റ് ബോൾ    | നല്ല ക്വാളിറ്റി റബ്ബർ ബാസ്ക്കറ്റ് ബോൾ 3 സൈസിലുള്ളത്.                               | 30x13=390                        |
| 5          | ക്രിക്കറ്റ് ബാറ്റ് | നമ്പർ 5 (മീഡിയം) നല്ല നിലവാരമുള്ളത്  | 15x13=195                        |
| 6          | പി.വി. സി. ബോൾ     | നല്ല ക്വാളിറ്റിയുള്ളത്   | 30x13=390                        |
| 7          | സ്റ്റോപ്പ് വാച്ച്  | വിവിധോപയോഗ കായിക ആവശ്യത്തിനനുയോജ്യ നല്ല നിലവാരമുള്ള ഇലക്ട്രോണിക് സ്റ്റോപ്പ് വാച്ച് | 4x13=52                          |

| (1)                  | (2)   | (3) | (4)     |
|----------------------|---|-----|---------|
| 8 ഫുട് പമ്പ്         | സ്പോർട്സ് ബോളുകളിൽ വായു നിറയ്ക്കാത്തത്        |     | 1x13=13 |
| 9 ക്രിക്കറ്റ് നെറ്റ് | 60 x 10 മീറ്റർ നല്ല ക്വാളിറ്റി നൈലോണിൽ ഉള്ളത് |     | 1x14=14 |

ടെണ്ടർ അപേക്ഷകൾക്ക് മുകളിലായി “ടെണ്ടർ നമ്പർ 8/2012 ഫോർ സപ്ലൈ ഓഫ് സ്പോർട്സ് എക്യൂപ്മെന്റ് ഫോർ ദ യൂസ് ഓഫ് ഇംപ്ലിമെന്റേഷൻ ഓഫ് പ്ലേ എ ഗെയിം പ്ലേ ഫോർ ഫണ്ട്” എന്ന് രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കണം. നിശ്ചിത ടെണ്ടർ അപേക്ഷാ ഫോറം ലഭിക്കുന്നതിന് ഡയറക്ടർ, കായിക യുവജനകാര്യ വകുപ്പ്, ജിമ്മി ജോർജ്ജ് ഇൻഡോർ സ്റ്റേഡിയം, വെള്ളയമ്പലം, തിരുവനന്തപുരം-33 എന്ന പേരിൽ അപേക്ഷ സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

ടെണ്ടർ അപേക്ഷയോടൊപ്പം ടെണ്ടർ ഫോമിന്റെ വില 520+ വാറ്റ് (4%) രൊക്കം പണമായോ മണിയോർഡറായോ നൽകിയിരിക്കണം. ഈ തുക യാതൊരു കാരണവശാലും മടക്കി നൽകുന്നതല്ല. ഉപകരണങ്ങളുടെ സാങ്കേതിക വിശദ വിവരങ്ങൾ കായിക യുവജനകാര്യാലയത്തിലെ നോട്ടീസ് ബോർഡിൽ പതിക്കുന്നതും ടെണ്ടർ ഫോമിനോടൊപ്പം ഇതിന്റെ പകർപ്പ് നൽകുന്നതുമായിരിക്കും. ടെണ്ടർ അപേക്ഷയുടെ വിൽപ്പന 19-11-2012-ന് വൈകുന്നേരം 5 മണിയോടെ അവസാനിക്കുന്നതാണ്.

ടെണ്ടർ ഫോറത്തിന്റെ വിലയായി ചെക്ക്, ഡിമാന്റ് ഡ്രാഫ്റ്റ്, തപാൽ സ്റ്റാമ്പ് മുതലായവ സ്വീകരിക്കുന്നതോ, അപേക്ഷ ഫോറം വി. പി. പി. ആയി അയയ്ക്കുന്നതോ അല്ല. ഡ്യൂപ്ലിക്കേറ്റ് ടെണ്ടർ ഫോറം ആവശ്യമുള്ളപക്ഷം 260+ വാറ്റ് (4%) അടച്ച് വാങ്ങാവുന്നതാണ്. പുരിപ്പിച്ച ടെണ്ടർ അപേക്ഷകൾ 20-11-2012-ന് വൈകുന്നേരം 3 മണിക്ക് മുമ്പായി ഡയറക്ടർ, കായിക യുവജനകാര്യാലയം ജിമ്മി ജോർജ്ജ് ഇൻഡോർ സ്റ്റേഡിയം, വെള്ളയമ്പലം, തിരുവനന്തപുരം-33 എന്ന വിലാസത്തിൽ ലഭിച്ചിരിക്കണം. താമസിച്ച് ലഭിക്കുന്ന ടെണ്ടർ അപേക്ഷകൾ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. സ്വീകാര്യമായ ടെണ്ടറുകൾ ഹാജരുള്ള അപേക്ഷകരുടെയോ അവരുടെ പ്രതിനിധികളുടെയോ സാന്നിധ്യത്തിൽ 21-11-2012-ന് രാവിലെ 11 മണിക്ക് തുറക്കുന്നതാണ്.

ഉപകരണങ്ങളുടെ ആകെ വിലയുടെ 1% നിരതദ്രവ്യമായി ടെണ്ടർ അപേക്ഷയോടൊപ്പം കായിക യുവജനകാര്യ വകുപ്പ് ഡയറക്ടർക്ക് സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. നിരതദ്രവ്യം നൽകേണ്ടതിൽ നിന്നും ഒഴിവാക്കപ്പെട്ട സ്ഥാപനങ്ങൾ ബന്ധപ്പെട്ട രേഖകൾ പരിശോധനക്കായി സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. ടെണ്ടർ നിരക്കുകൾക്ക് ഒരു വർഷത്തെ പ്രാബല്യം ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതാണ്.

Directorate of  
Sports and Youth Affairs,  
Thiruvananthapuram.

(Sd.)  
Director.